

Ini ginadala sa inyo sang
Biblia Para sa mga Bata

Manggaranon
nga Tawo,
Pigado nga
Tawo



Ginsulat ni: Edward Hughes

Gindrowing ni: M. Maillot; Lazarus
Alastair Paterson

Gin-adaptar ni: M. Maillot; Sarah S.

Gin-translate ni: Devie Grace Garcia

Ginpahimo sang: Bible for Children
www.M1914.org

©2023 Bible for Children, Inc.

May kinamatarong ka sa pagkopya ukon pag-imprinta sang sini
nga estorya, basta indi lang pag-ibaligya.



Nahibaluan ni Hesus nga madamo nga mga lider sang simbahan ang mas palangga ang kwarta labaw sa pagpalangga nila sa Ginoo. Iya ginsugid ang natabo sa duwa ka tawo, kag kon ngaa wala pulos nga may manggad pero wala ang Ginoo. Ang manggad indi makabakal sang kabuhi upod ang Ginoo sa Langit.



May yara isa ka
manggaranon nga tawo
nga may maayo nga
panapton nga naga-bili
sang madako nga
kwarta. Siya
nagabayo kaangay
sang hari.



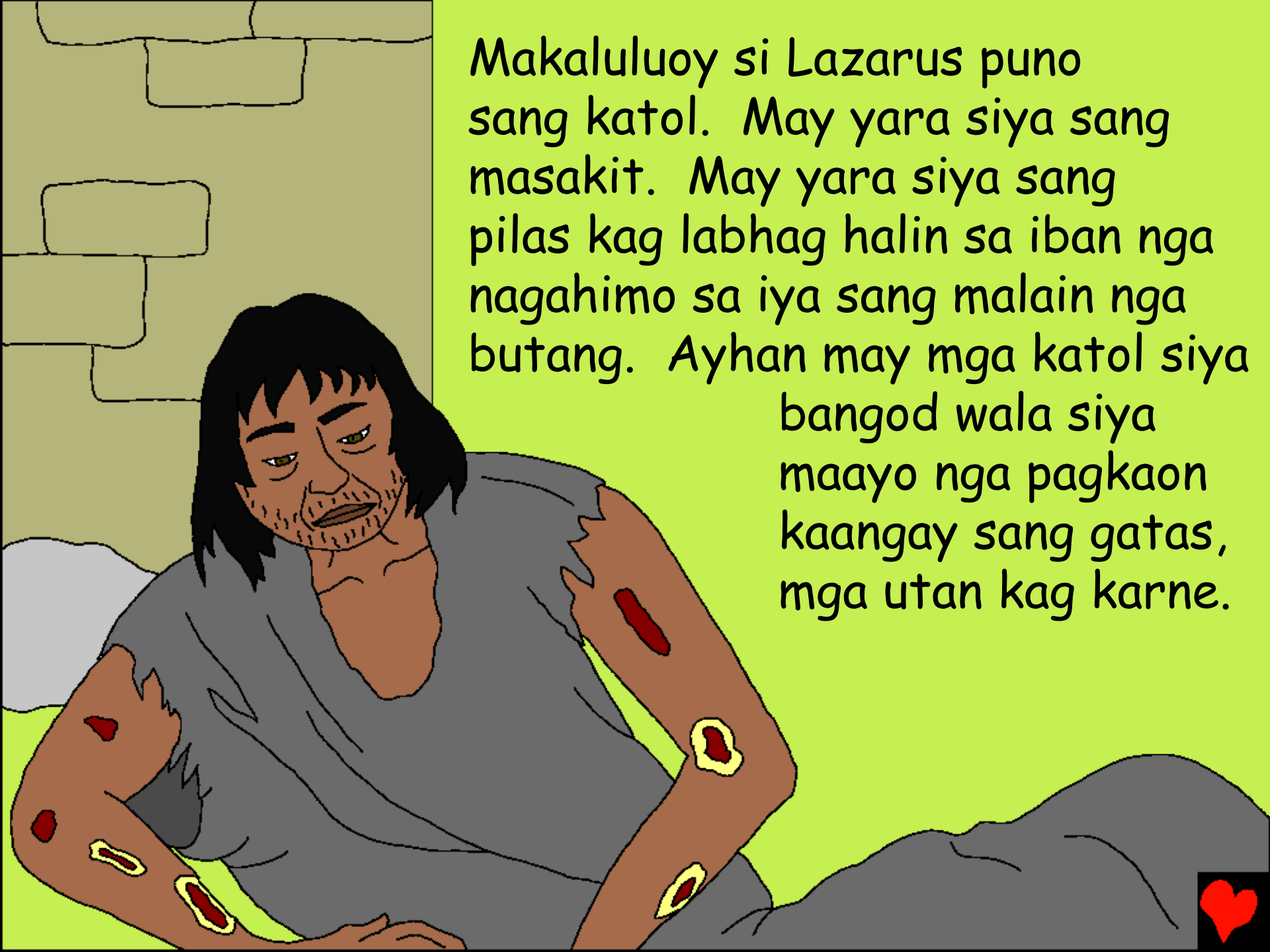
Ang manggaranon nagakaon man sang maayo.
Sa kada-kaon kaangay sang madako nga punsyon.
Madamo ang iya kwarta kag iya mabakal ang tanan
nga iya maluyagan nga kaunon
para sa pamahaw, panyaga,
panyapon - ukon ang
sa tunga nga meryenda.



Sa puwertahan sang balay ka manggaranon nga tawo may nagahigda nga imol, masakiton, ginagutom nga manugpalimos. Ang iya ngalan si Lazarus.



Makaluluoy si Lazarus puno sang katol. May yara siya sang masakit. May yara siya sang pilas kag labhag halin sa iban nga nagahimo sa iya sang malain nga butang. Ayhan may mga katol siya bangod wala siya maayo nga pagkaon kaangay sang gatas, mga utan kag karne.



Si Lazarus
nagahandum
sang pagkaon.
Malipayon na
siya sa mga
pagkaon nga
nagakalahulog
sa lamesa sang
manggaranon.



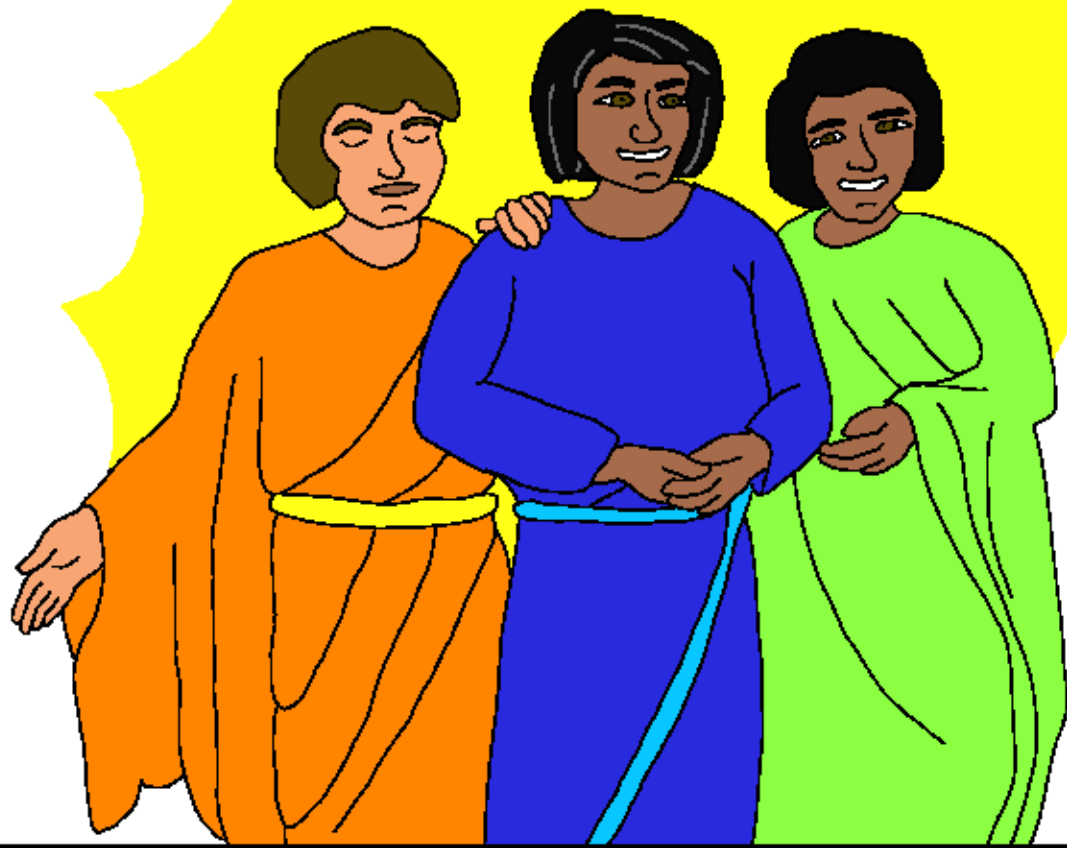
Kon kaisa ang mga
talangtalang nga
mga ido nagapalapit
sa imol kag
makaluluoy nga
manugpalimos.
Ila siya
ginapalibotan
kag ginasimhotan
kag ila ginadilapan ang
iya mga pilas. Kon
lantawon wala gid
may nakadipara
nga si Lazarus
ginagutom.



Isa ka aga, si
Lazarus wala na
naka bugtaw.
Ang ginagutom
nga pigado,
ang wala abyan
nga manugpalimos
nagtaliwan na sa
sining kinabuhi.
Napatay na si
Lazarus.



Ang kalipay nagsugod kay Lazarus sang tini-on nga sya napatay. Siling ni Hesus ang mga anghel nagdala sa iya para maka-upod si Abraham. Ang Ginoo nagtabang kay Lazarus.



Ang manggaranon napatay man. Ang tanan niya nga kwarta indi makaluwas sa iya kabuhi. Kon mag-abot ang kamatayon, wala sang may makapugong sini.



Ang manggaranon nga tawo ginlubong. Ayhan isa pa ini ka madako nga lubong. Ayhan ang mga tawo ginadayaw pa ang manggaranon sa iya kaalam kag sang iya nalab-ot sa iya kabuhi. Apang ang ila pagdayaw wala man may nabulig. Ang manggaranon nga tawo ato na sa Impyerno.



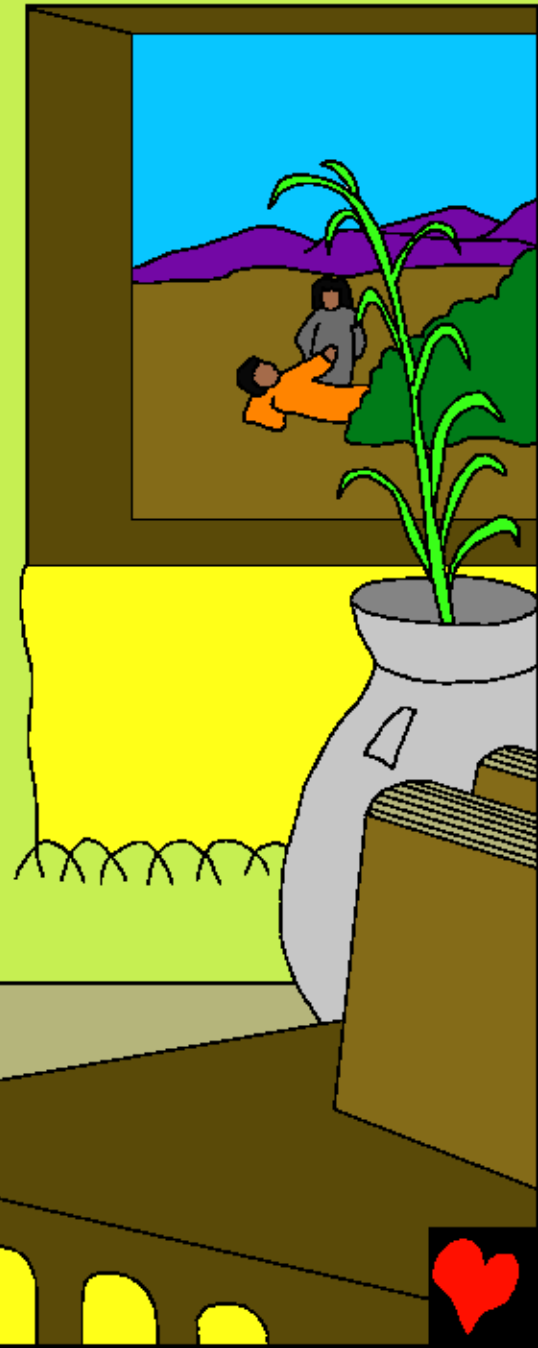
Sa Impyerno, ang manggaraanon nga tawo nagtangis,
"Amay Abraham, ipadala si Lazarus agod iya matum-
oy ang iya tudlo sa tubig kag patulu-an ang akon dila;
kay grabe gid ang akon pag-antos sa sining kalayo."



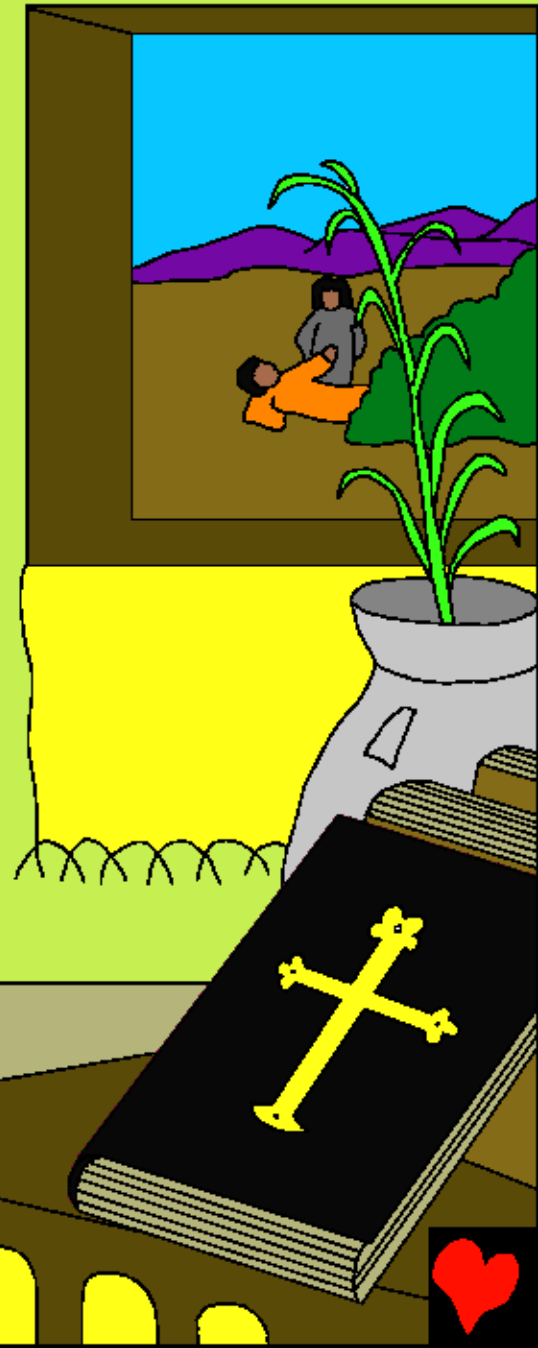
"Sang nagakabuhi ikaw sa kalibutan yara sa imo ang tanan nga pagkabutang apang si Lazarus wala gid," ginpahanumduman ni Abraham ang manggaranon nga tawo. "Karon si Lazarus ginapalipay na kag ikaw ginapaantos. Wala sang may makatabok sa dako nga kadadalman nga nagaulot sa aton."



"Ipadala si Lazarus para paandaman ang akon lima ka mga utod," nagpakitluoy ang manggaranon nga tawo. "Indi ko luyag nga magakadto man sila sa sini nga lugar nga puro pag-antos."



“Yara na sa imo mga kauturan ang Pulong sang Diyos,” sabbat ni Abraham. Kon ang lima niya ka utod indi magpati sa Bibliya, indi man sila magpati nga si Lazarus nagbalik halin sa kamatayon.



Sang natapos estorya si Hesus nahanungod sa manggaranon nga tawo kag kay Lazarus, ayhan ang mga lider sang simbahan namangkot sa ila mga kaugalingon, "Ako ayhan nagapalangga sang mga manggad labaw sa pagpalangga ko sa Diyos?" Subong ila na nahibaluan kon anu ang matabo kon indi nila pag pamatian ang Pulong sang Diyos.



Manggaranon nga Tawo, Pigado nga Tawo

Isa ka estorya halin sa Pulong sang Dios,
Ang Biblia,

makita sa

Lucas 16

"Ang pagpahayag sang imo mga pulong
nagahatag sang kasanag." Salmo 119:130





Ang Katapusan

Ang ini nga estorya sa Biblia nagasugid parte sa aton matahom nga Dios nga nagtuga sa aton kag gusto niya nga makilala mo siya.

Nahibaluan sang Dios nga nakahimo kita sang malain nga mga bagay nga ginatawag niya nga sala. Ang bayad sa sala amo ang kamatayon, pero palangga gid ikaw sang Dios gani ginpadala niya ang iya bugtong nga Anak nga si Jesus agod mapatay sa krus. Ginsilutan siya para bayaran ang imo sala. Dayon nabuhi siya liwat kag nagbalik sa langit. Kon nagatuo ka kay Jesus kag ginapangabay mo siya nga patawaran ka sa imo sala, himuon niya ina! Magasulod siya kag magapuyo sa imo subong, kag magakabuhi ka kaupod niya sa wala sing katapusan.

Kon nagapati ka sa sini nga kamatuoran, ihambal ini sa Dios: Mahal nga Jesus, nagatuo ako nga Dios ikaw, kag nangin tawo agod mapatay para sa akon mga sala, kag subong buhi ikaw. Magsulod ka sa akon kabuhi kag patawara ang akon mga sala, agod may bag-o na ako nga kabuhi, kag sa pila ka adlaw magaupod ako sa imo sa wala sing katapusan.

Basaha ang Biblia kag estoryaha ang Dios adlaw-adlaw! Juan 3:16

